

# SCADENZIARIO / FÄLLIGKEITEN 2025

data /Datum	adempimento	Tätigkeit
gennaio / Jänner	inizio campagna tesseramenti	Erneuerung Mitgliedschaften
febbraio / Februar	inizio campagna 5xmille	Werbekampagne 5 pro mille
febbraio / Februar	invio ricevute erogazioni liberali	Versand der Spendenquittungen
15/02 *	Invio documenti a CSV per CU, 770 e comunicazione erogazioni liberali	Versand der Dokumente an DZE für CU, 770 und Mitteilung der Spenden
16/02	Scadenza IVA 4° trimestre anno precedente	Fälligkeit MwSt 4. Trimester Vorjahr
16/03 *	Notifica telematica delle erogazioni liberali ricevute	Telematische Mitteilung der erhaltenen Spenden
31/03 *	distribuzione e invio telematico CU lavoratori autonomi	Übergabe und telematischer Versand der CU für Freiberufler
marzo-aprile / März-April	elaborazione bozza di bilancio e previsionale	Entwurf Jahresabschluss und Haushaltsvoranschlag
30/04	assemblea soci	Mitgliederversammlung
16/05	Pagamento IVA primo trimestre	Zahlung MwSt. erstes Trimester
31/05 *	Invio documenti a CSV per ENC e IRAP	Versand der Dokumente an DZE für ENC und IRAP
30/06	deposito bilancio presso il RUNTS (se esercizio al 31.12) e presso registro persone giuridiche	Hinterlegung Jahresabschluss bei RUNTS (wenn Kalenderjahr) und Register der juristischen Personen
30/06	cancellazione soci che non hanno rinnovato	Streichung der säumigen Mitglieder
30/06 *	pagamento imposte dirette (saldo anno prec. e acconto anno corrente)	Zahlung der direkten Steuern (Saldo Vorjahr und Anzahlung für laufendes Geschäftsjahr)
30/06	pubblicazione dell'elenco dei contributi pubblici sul sito	Veröffentlichung Aufstellung der öffentlichen Beiträge
20/08	Pagamento dell'IVA secondo trimestre 2024	Zahlung MwSt. zweites Trimester
30/09 *	presentazione modello ENC und IRAP	Telematischer Versand Steuererklärungen ENC und IRAP
novembre / November *	comunicazione titolare effettivo (solo per enti con personalità giuridica)	Mitteilung Wirtschaftlicher Eigentümer (nur bei Rechtspersönlichkeit)
31/10 *	presentazione 770	Telematischer Versand 770
16/11	Pagamento dell'IVA terzo trimestre	Zahlung MwSt. drittes Trimester
30/11 *	versamento secondo acconto imposte dirette	Zweite Anzahlung der direkten Steuern
dicembre / Dezember	festa di Natale e auguri a stakeholder	Weihnachtsfeier und Wünsche an die Stakeholder

\* con il supporto del CSV / mit Beistand des DZE